

Sie wollen mehr –  
wir haben es für Sie

Wenn Sie mehr wollen, bekommen Sie es auch. protel smart ist eine modular aufgebaute Lösung. Neben den umfangreichen Grundfunktionen halten wir eine Reihe sinnvoller Erweiterungen bereit, die sich ohne großen Aufwand integrieren lassen. Wenn also Ihre Anforderungen an die Software wachsen sollten, können wir Sie zufrieden stellen.

#### Die Web Booking Engine (WBE)

Ermöglichen Sie Ihren Gästen die Reservierung über das Internet. Lassen Sie Ihre Gäste herausfinden, wann Zimmer frei sind und was sie kosten, um bei Verfügbarkeit gleich eine Reservierungsanfrage oder auf Wunsch eine feste Buchung zu schicken.

#### Schnittstellen

Lassen Sie Ihren Gast nur einmal zahlen, und zwar beim Auschecken. Über die Telefonschnittstelle registriert protel smart die vom Gast geführten Gespräche und berücksichtigt die Daten bei der Rechnungslegung. Und mit der Schnittstelle zum Kassensystem vergisst protel smart auch die Umsätze des Gastes in Ihrer Bar und Ihrem Restaurant nicht.

#### Weitere Ergänzungen

- Export aktiver Listen in Excel
- Debitorenverwaltung
- Depositverwaltung
- Devisen-/Scheckwechsel
- Kommissionsabrechnung
- Mailingassistent
- Marketingfunktion
- Saisonverwaltung
- Package-Verwaltung

Unsere Lösung –  
Ihre Vorteile

- Kleiner Preis für ein stabiles und bewährtes Produkt
- Speziell an die Bedürfnisse kleiner und mittlerer Hotels angepasste Lösung
- Außergewöhnlich einfache Bedienbarkeit aller Funktionen
- Vorbildlicher Support rund um die Uhr sowie Updates über das Internet
- Kurze Implementierungszeit – damit Sie gleich loslegen können!

Übrigens: 95 Prozent der protel-Anwender würden sich wieder für uns entscheiden. So das Ergebnis einer Kundenbefragung, auf das wir stolz sein können. Und wir tun alles, damit es 100 Prozent werden. Denn wir wollen nicht nur Kunden, wir möchten Partner!

protel hotelsoftware® –  
Ihr verlässlicher Partner

Die protel hotelsoftware® GmbH hat sich in den vergangenen zehn Jahren als Anbieter hochwertiger Hotelsoftware etabliert. Unsere Systeme für das Hotel- und Gastgewerbe haben sich in mehr als 2.000 Hotels, Hotelfachschulen und Universitäten in über 20 Ländern bewährt.

Die enge Beziehung zu unseren Kunden ist die Basis unseres Erfolges. Nur so sind unsere erfahrenen Mitarbeiter aus der Hotellerie und unsere hoch qualifizierten Softwareingenieure in der Lage, unsere Lösungen ständig zu verbessern und weiterzuentwickeln.

Die konsequente Nutzung der Microsoft Windows Technologie in Verbindung mit der technisch überlegenen Umsetzung unserer Ideen sind weitere Gründe für unseren internationalen Erfolg, protel-Systeme laufen außergewöhnlich stabil und heben in der Anwendung den Widerspruch von hoher Komplexität und einfacher Bedienbarkeit auf.

Wir haben auch für Ihr Haus die optimale Lösung – sprechen Sie uns an!

#### Kontakt

protel hotelsoftware® GmbH  
Europaplatz 8  
44269 Dortmund  
Tel.: + 49 (0) 2 31-9 15 93-0  
Fax: + 49 (0) 2 31-9 15 93-9 99  
sales@protel-net.com  
www.protel-net.com



protel smart

Die smarte Lösung  
für kleine und  
mittelständische Hotels

Ihr Schlüssel  
zum Erfolg

# Produkt-Highlights

Unsere international bewährte Premium-Lösung haben wir speziell an die Bedürfnisse der kleinen und mittelständischen Hotellerie angepasst – attraktiv im Preis, in der Bedienung und in den Funktionen.

protel smart erleichtert alle wesentlichen Abläufe Ihres Tagesgeschäfts. Die Verwaltung Ihrer Zimmer, Reservierungen, die Rechnungslegung oder auch das Erfüllen der individuellen Wünsche Ihrer Gäste.

Mit unserer Lösung protel smart setzen Sie auf eine ausgereifte Technik, die sich einfach implementieren lässt. Und Sie profitieren von der mehr als zehnjährigen Erfahrung eines führenden Entwicklers und Anbieters von hochwertiger Software für die Hotellerie.

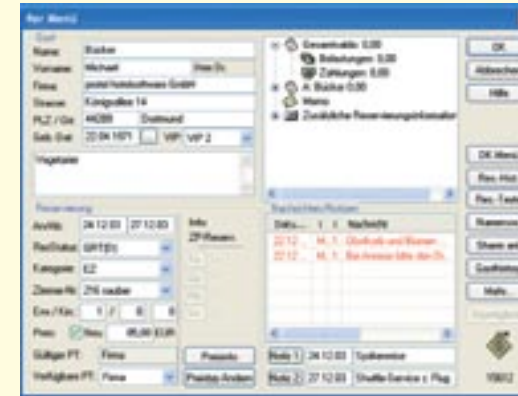
## 1 Aktiver Zimmerplan



**Verwalten Sie ganz einfach Ihr Hotel – mit dem Herzstück von protel smart!**

Es ist schwer, Standards zu definieren. Mit dem aktiven Zimmerplan haben wir es geschafft. Reservieren Sie Zimmer für einzelne Gäste und ganze Gruppen, ändern Sie bestehende Buchungen nach Belieben und greifen Sie direkt auf sämtliche Gastdaten zu. Selbst ein Zimmerwechsel bedeutet für Sie keine zusätzliche Arbeit. Verlegen Sie im aktiven Zimmerplan den Gast einfach in seine neuen vier Wände – und protel smart sorgt automatisch für die veränderte Rechnungslegung.

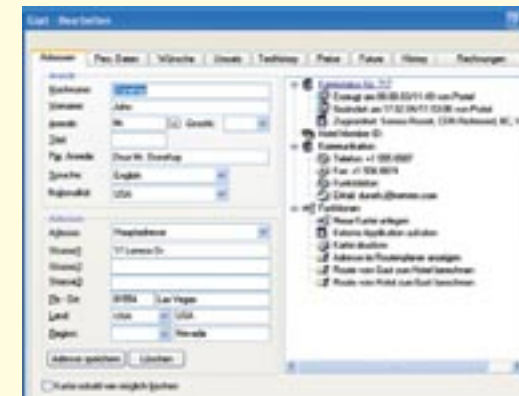
## 2 Der Navigator



**Haben Sie Ihre Gäste im Blick!**

Ein Gast möchte Aufmerksamkeit, ganz gleich, ob er gerade kommt, noch da ist oder geht. Der Navigator hat für Sie zu jeder Zeit alle wichtigen Informationen über einen Gast parat: seine Reservierungsdaten, persönliche Angaben, Abrechnungsinformationen und individuelle Wünsche.

## 3 Gästekartei



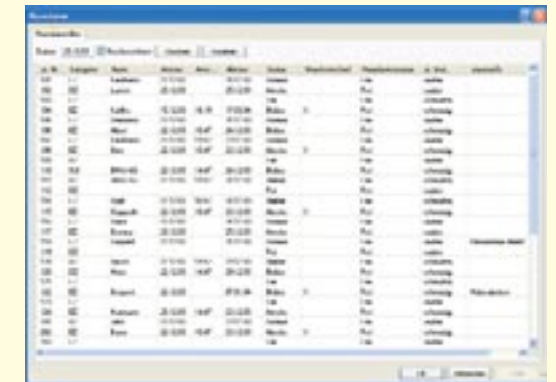
**Machen Sie Ihre Gäste zu Freunden!**

Man kann sich nicht alles merken. protel smart kann. Ob die Geburtstage Ihrer Gäste, Lieblingsmenüs, bevorzugte Zimmer oder den Massage- oder Geschäftstermin – die Gästekartei nimmt Ihnen die Erinnerungsarbeit ab. Umsatz und Historie eines Gastes geben Ihnen zusätzliche Orientierung. Finden Sie heraus, wann ein Gast zuletzt bei Ihnen war und geben Sie ihm das Gefühl nicht nur an-, sondern zurückzukommen.

**Wie viele Zimmer haben Sie?**

Die Grundversion von protel smart ist für Hotelbetriebe mit bis zu 30 Zimmern und einem Rechner-Arbeitsplatz ausgelegt. Für größere Häuser lässt sich protel smart auf bis zu 60 Zimmer und drei Arbeitsplätze erweitern.

## 4 Auswertungsreports



**Halten Sie sich über Wichtiges auf dem Laufenden!**

Damit Sie im hektischen Alltag zu jeder Zeit über die wesentlichen Dinge informiert sind, haben wir protel smart alle notwendigen Reports mit auf den Weg gegeben. Wie viele Gäste sind aktuell im Haus? Aus welchen Ländern stammen Ihre Gäste? Wie viele Gäste sind gekommen, wie viele gegangen? Welche Zimmer müssen noch gereinigt werden? Wie hoch sind die Umsätze und welche Einnahmen stehen noch aus? Ein Klick, ein Blick, und Sie wissen es. Und wenn Sie möchten, integrieren wir nach Ihren Wünschen weitere Reports.

# protel smart